

F-5087

a x n°2

F-5111

b x n°2

c x n°2

d x n°2

e x n°2

f x n°2

x n°1

- I Prima di iniziare il montaggio, identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.

- GB Before starting to assembly, please identify all components .

- D Vor der montage, sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.

- F Avant de débuter le montage, identifiez tous les composants a l'aide de la notice.

- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los components con ayuda de la nota.

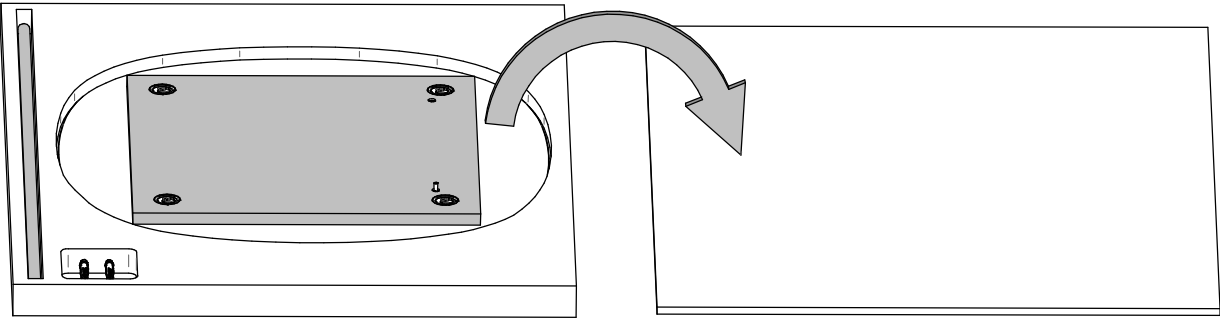


- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

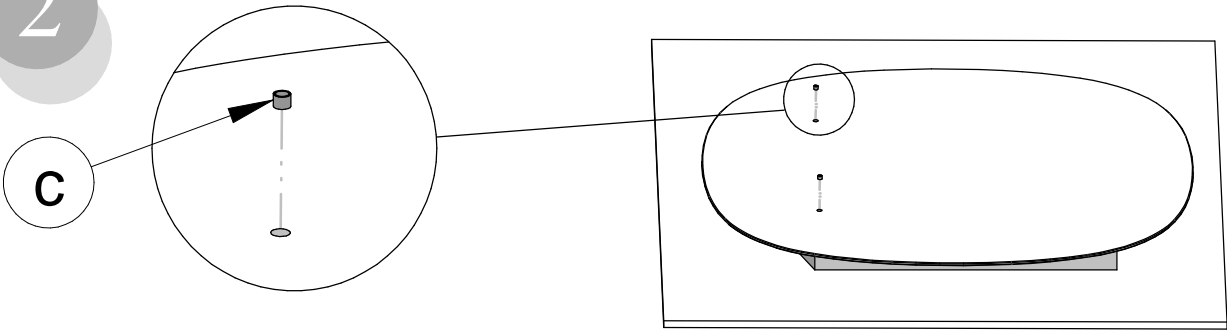
Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

- I Si consiglia di effettuare il montaggio su una superficie morbida.
- GB It is a good idea to use a soft protective underlay during assembly.
- D Möbelteile auf eine weiche Oberfläche legen und dann aufstellen.
- F Veuillez poser les pièces sur un surface souple pour l'assemblage.
- E Se aconseja efectuar el montaje sobre una superficie blanda.

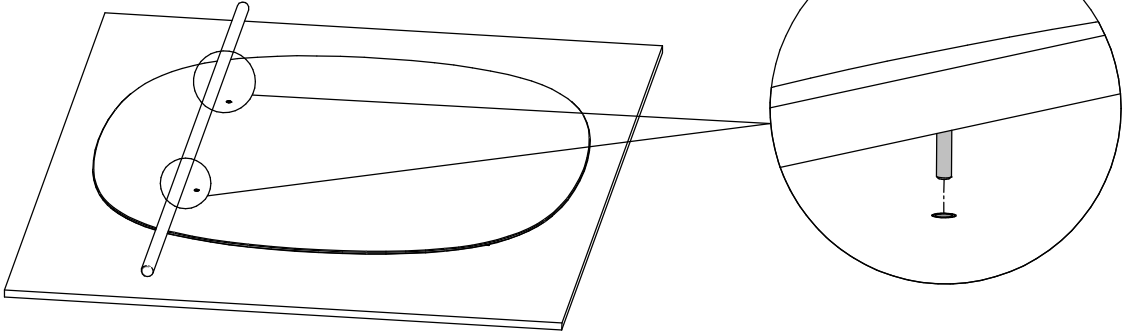
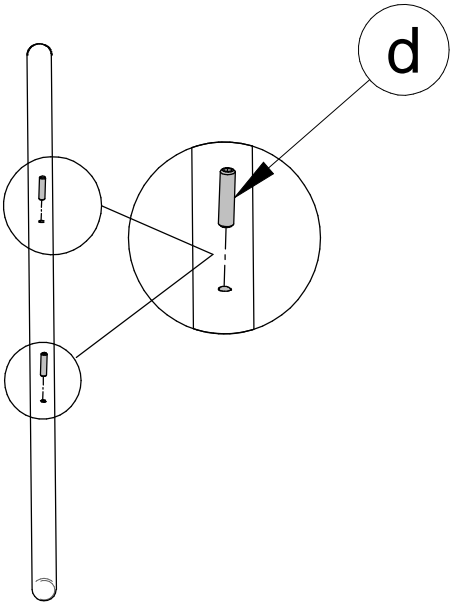
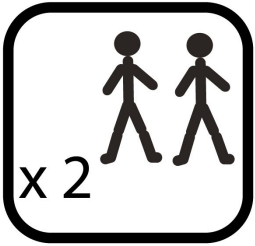
1



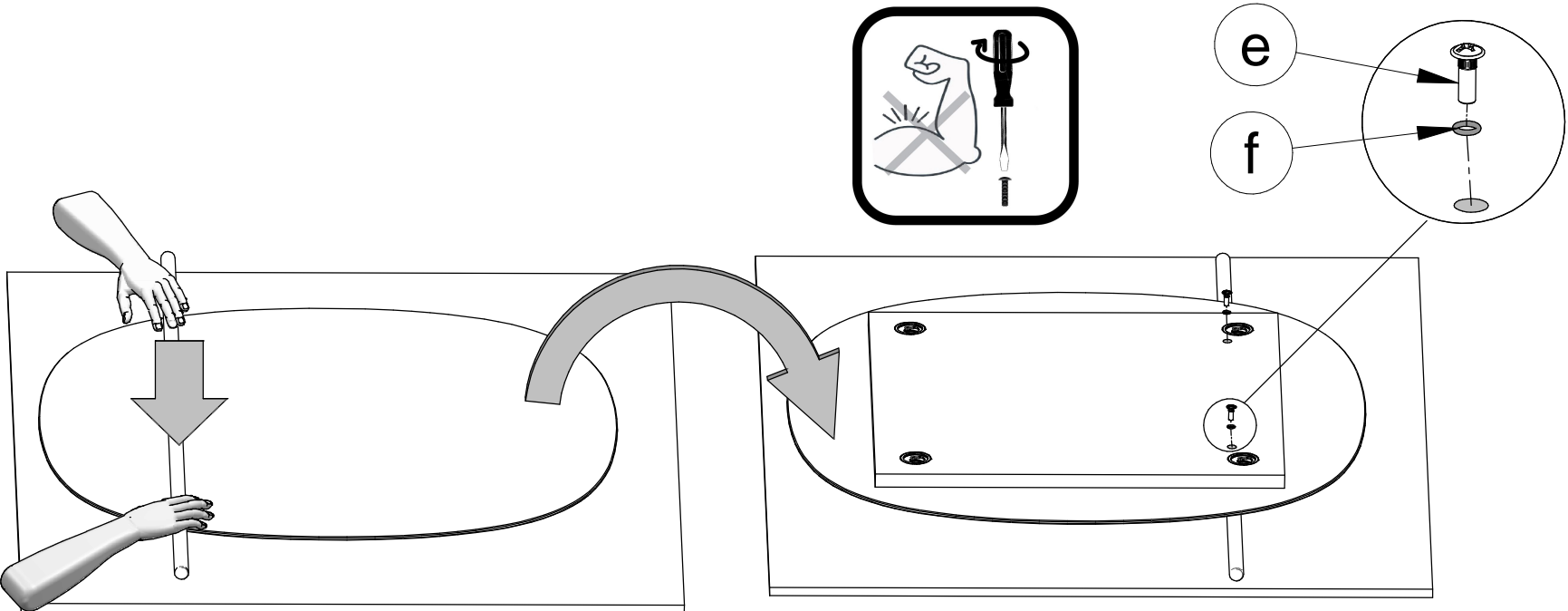
2



3



4



ASSOCIATO A
FLA
ASSARREDO
ASSOCIAZIONE FEDERLEGNDARREDO

icila
ISO 9001

CISO

Calligaris S.p.A.
Via Trieste, 12
33044 Manzano
(Udine) Italy
Tel. +39 0432 748211
calligaris.com

- I

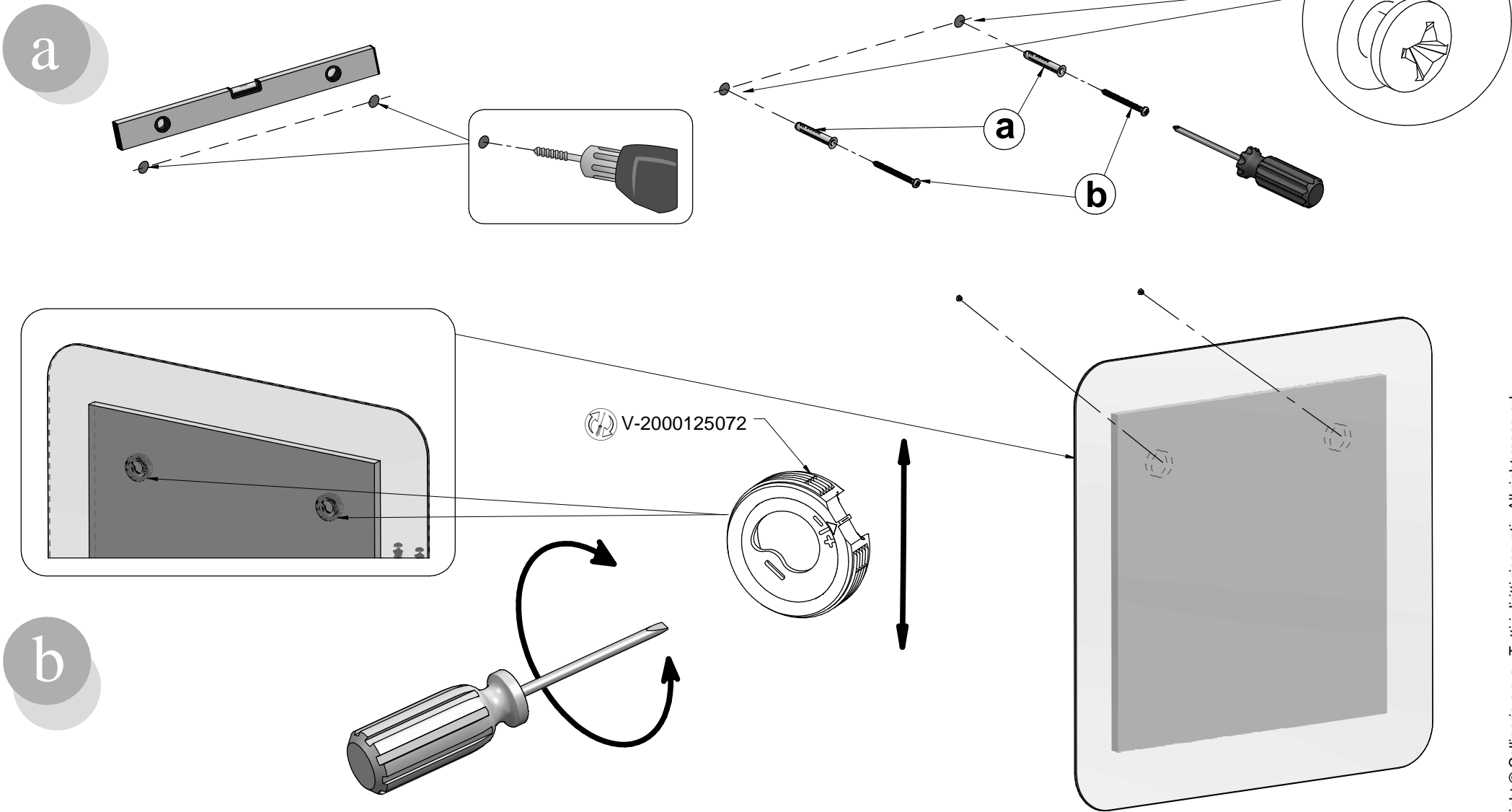
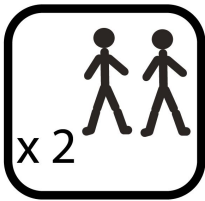
Per garantire un adeguato fissaggio a parete utilizzare tasselli adatti allo specifico tipo di muro. Vedasi istruzioni del produttore. Il tassello fornito è adatto al fissaggio solo su pareti realizzate in calcestruzzo, mattoni o pietra.
- GB

In order to guarantee a correct wall mounting, please use the appropriate rawlplug for the type of wall. Please consult the manufacturer's manual. The provided rawlplug is fit only for concrete, brick or stone walls.
- D

Zur Gewährleistung einer entsprechenden Wandbefestigung verwenden Sie bitte für die jeweiligen Wandtypen geeignete Dübel. Siehe Montageanleitung des Herstellers. Die serienmäßig gelieferten Dübel sind nur für Betonwände, Ziegelmauern oder Steinwände geeignet.
- F

Pour garantir une fixation adéquate à la paroi utiliser impérativement des tasseaux spécifiques adaptés au type du mur. Veuillez consulter la notice d'instruction du producteur. Le tasseau fourni est adapté au fixage seulement sur des parois réalisées en béton, en brique ou en pierre.
- E

Para garantizar una fijación adecuada a la pared utilizar tacos idóneos al tipo específico de pared. Se miren las instrucciones del productor. El taco abastecido es idóneo sólo a la fijación en paredes realizadas con hormigón, ladrillos o piedra.



| COMUNICAZIONI AL CLIENTE | CUSTOMER INFORMATION | MITTEILUNG AN DIE KUNDEN | COMMUNICATIONS AU CLIENT | COMUNICACIONES AL CLIENTE |
|---|---|--|---|--|
| <p>LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATATA</p> | <p>THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL</p> | <p>DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKAUFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN</p> | <p>LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE</p> | <p>LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA</p> |
| <p>Specchiera: 'Vanity'</p> <p>M o d e l l o : CS/5111</p> | <p>M i r r o r : 'Vanity'</p> <p>M o d e l : CS/5111</p> | <p>Spiegel: 'Vanity'</p> <p>M o d e l l : CS/5111</p> | <p>M i r r o i r : 'Vanity'</p> <p>M o d è l e : CS/5111</p> | <p>Espejo: 'Vanity'</p> <p>M o d e l o : CS/5111</p> |
| <p>M a t e r i a l i</p> <p>Struttura in MDF a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, nobilitata</p> <p>Vetro float argentato</p> <p>Parti in metallo</p> | <p>M a t e r i a l s</p> <p>Structure made of MDF with low formaldehyde emission, in compliance with class E1 European standards and US regulations, melaminated</p> <p>Silvered float glass</p> <p>Metal parts</p> | <p>M a t e r i a l i e n</p> <p>Gestell aus MDF mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften, melaminbeschichtet</p> <p>Versilbertes Float-Glas</p> <p>Metallteile</p> | <p>M a t é r i a u x</p> <p>Structure en MDF à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes, mélaminée</p> <p>Verre float argenté</p> <p>Parties en métal</p> | <p>M a t e r i a l e s</p> <p>Estructura en MDF de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea clase E1 y con las normativas USA, refinada</p> <p>Cristal float plateado</p> <p>Partes de metal</p> |
| <p>I s t r u z i o n i d ' u s o</p> <p>Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni</p> <p>Fissare il prodotto ad una parete che garantisca una tenuta adeguata</p> <p>Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie</p> <p>Il prodotto non è adatto ad uso esterno</p> <p>Evitare la vicinanza alle fonti di calore</p> <p>Non usare il vetro come superficie tagliente</p> <p>Non colpire il vetro con oggetti duri o appuntiti</p> | <p>U s e r i n s t r u c t i o n s</p> <p>Refer to the instructions for assembly</p> <p>Fix the product to a wall which guarantees an adequate hold</p> <p>In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened</p> <p>The product is not suitable for outdoor use</p> <p>Please keep away from any heating source</p> <p>Do not use the glass as a cutting surface</p> <p>Do not strike the glass with hard or pointed items</p> | <p>G e b r a u c h s a n w e i s u n g</p> <p>Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren</p> <p>Befestigen Sie das Produkt an einer Wand, die eine entsprechende Stabilität gewährleistet</p> <p>Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam</p> <p>Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet</p> <p>Von Wärmequellen fernhalten</p> <p>Die Glasfläche nicht als Schneidgegenstand benutzen</p> <p>Die Glasfläche nicht mit harten oder spitzigen Gegenständen behandeln</p> | <p>I n s t r u c t i o n s</p> <p>Pour l'assemblage voir les instructions</p> <p>Fixer le produit à une paroi qui puisse garantir une résistance adéquate</p> <p>Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis</p> <p>Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur</p> <p>Eviter le contact avec les sources de chaleur</p> <p>Ne pas utiliser le verre comme support de coupe</p> <p>Ne pas frapper le verre avec des objets durs ou pointus</p> | <p>I n s t r u c c i o n e s d e u s o</p> <p>Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra</p> <p>Fijar el producto a una pared que garantice una sujeción adecuada</p> <p>Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados</p> <p>El producto no es apto para el uso en exteriores</p> <p>Rehuir las fuentes de calor</p> <p>No utilizar el cristal como superficie marcada</p> <p>No golpear el cristal con objetos duros o apuntados</p> |
| <p>Se la componente in vetro è scheggiata o rotta sostituire la stessa. Consultare il costruttore, negoziante o agente in modo da ottenere una specifica tecnica per la sostituzione del vetro</p> <p>Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti</p> | <p>Replace the glass component if splintered or broken. Consult the manufacturer, sales assistant or agent about the specif technique for the replacement</p> <p>Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services</p> | <p>Im Falle von Beschädigung, die Glasfläche sofort ersetzen. Technische Hinweise für den Austausch gibt Ihnen der Hersteller, Verkäufer oder Vertreter</p> <p>Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden</p> | <p>Si la partie en verre est ébréchée ou cassée il est possible de l'échanger. Veuillez alors contacter le fabricant, le commerçant ou le représentant pour l'assistance technique</p> <p>A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets</p> | <p>Si la componente de cristal está mellada o rota reemplazar la misma. Consultar al constructor, negociante o representante para obtener una técnica específica para el reemplazo del cristal.</p> <p>Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados</p> |
| <p>C o n s i g l i d i m a n u t e n z i o n e</p> <p>Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici</p> <p>Per pulire i pannelli di vetro e gli specchi usare un panno o una pelle morbidi con liquido detergente o sapone neutro se necessario; non usare polveri di lavaggio o qualsiasi altra sostanza contenente abrasivi poiché queste sostanze graffiano il vetro.</p> <p>Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici</p> <p>La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto</p> | <p>M a i n t e n a n c e r e c o m m e n d a t i o n s</p> <p>To clean wooden parts, use products that are specifically for wood</p> <p>When cleaning glass panels or mirrors use a damp cloth or leather with washing up liquid or soft soap if necessary; do not use washing powders or any other substance containing abrasives since these substances scratch glass.</p> <p>To clean metal parts, use products that are specifically for metal</p> <p>Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object</p> | <p>W a r t u n g s h i n w e i s e</p> <p>Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind</p> <p>Zur Reinigung der Glasplatten und Spiegel weiche Stoff- oder Leder-Lappen und falls erforderlich, flüssiges Reinigungsmittel oder neutrale Seife benutzen. Um Kratzer zu vermeiden, absolut keine Pulvermittel benutzen.</p> <p>Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind</p> <p>Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts</p> | <p>C o n s e i l s d ' e n t r e t i e n</p> <p>Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois</p> <p>Pour nettoyer les surfaces en verre et les miroirs, veuillez utiliser un chiffon doux ou une peau avec, si nécessaire, un détergent liquide ou un savon neutre; ne jamais utiliser de poudre nettoyante ou récurante qui risquerait de rayer le verre.</p> <p>Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal</p> <p>Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus</p> | <p>C o n s e j o s d e m a n t e n i m i e n t o</p> <p>Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera</p> <p>Para limpiar los paneles de cristal y los espejos utilizar un paño o una piel mullidos con líquido detergente o jabón neutro si necesario; no utilizar polvos de lavar ni cualquier otra sustancia abrasiva porque van a rayar el cristal.</p> <p>Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal</p> <p>Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos</p> |